



Owner's Guide Manual del propietario

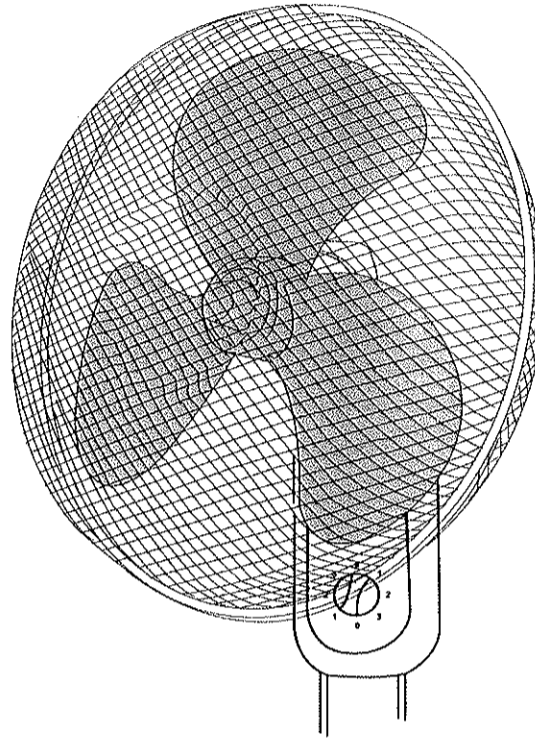
636157

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock or personal injury:

- a) Do not use this Fan with any solid-state speed control device.
- b) Unplug Fan before cleaning or servicing.
- c) If you disassemble your Fan, completely reassemble before plugging into outlet.
- d) To reduce the risk of electric shock and injury to persons, do not use in window.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones personales:

- a) No use este ventilador con un sólido dispositivo de control de velocidad de estado.
- b) Desenchufe el ventilador antes de la limpieza o mantenimiento.
- c) Si desarma el ventilador completamente arme antes de enchufar.
- d) Para reducir el riesgo de descarga eléctrica y lesiones a personas, no utilice en la ventana.



PLEASE READ AND SAVE THESE IMPORTANT INSTRUCTIONS

This fan is for residential use only. It is not intended to be used in commercial or industrial settings.

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Este ventilador es para uso residencial solamente. No está destinado a ser utilizado en entornos comerciales o industriales.

16" (40cm) Wall Fan

IMPORTANT INSTRUCTIONS

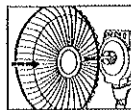
Read and save these important safety instructions before using this fan, when using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

WARNING - To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this product with any solid state speed control device. To reduce the risk of fire or electric shock and injury to persons, do not use in a window.

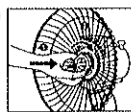
- ✦ Use this fan only as described in this manual. Other uses not recommended may cause fire or electric shock.
This product is intended for HOUSEHOLD USE ONLY and not for commercial, industrial or outside use.
- ✦ To protect against electrical shock, do not place fan in window, immerse unit, plug or cord in water, or spray with liquids.
- ✦ Unplug the fan from the outlet when not in use, when moving fan from one location to another and before cleaning.
- ✦ Do not operate the fan in the presence of explosive and/or flammable fumes.
- ✦ Do not place the fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
- ✦ Avoid contact with moving fan parts.
- ✦ To disconnect, grip the plug and pull it from the wall outlet. Never yank the cord.
- ✦ The use of attachments is not recommended and may cause hazards.
- ✦ Always use on a dry, level surface.
- ✦ Do not operate if the fan housing is removed or damaged.
- ✦ Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- ✦ Do not run cord under carpeting. Do not cover cord with throw rugs, runners, or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.
- ✦ The appliance is not to be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction.
- ✦ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Children being supervised not to play with the appliance.

ASSEMBLY

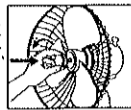
Secure the Brand Plate to the front guard with the screws provided.



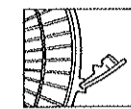
Take off guard lock nut from motor shaft. Place the rear guard on the front of the motor housing. Line up the lugs on the front of the motor housing with the holes in the rear guard. Screw on plastic nut tightly to attach rear guard.



Place the fan blade on the motor shaft and secure it by tightening the spinner.



Fit the front guard onto the rear guard and close the clips, then secure the grill with the screw.



Secure the base caps with the screws provided. Then lift the base cover and secure the base tube to the base using the screws provided. Select the desired height by loosening and tightening the extension pole nut.



HOW TO OPERATE

- ✦ Set the fan on a level and dry wall surface.
- ✦ Plug the power cord into the socket.
- ✦ Making sure the speed control is at OFF position.
- ✦ The speed of the fan can be selected by the pull string on the control control panel.
Off (0), Low (1), Med (2), High (3)
- ✦ Oscillation can be activated by pulling the string downward and the fan can be made to operate in a stationary position by gently pulling the string again.

WALL MOUNTING

- ✦ Locate and mark the position on the wall where the fan will be mounted (preferably at a wall stud).
- ✦ Leave approx. 5/8" (1.6cm) of the screw exposed.
- ✦ Line up the opening of the bracket of the fan with the screw. Insert the screw provided into the wall stud.



CLEANING

Be sure your fan is in the OFF position.

Unplug the fan before cleaning.

Use only a soft, damp cloth to gently wipe the fan.

DO NOT immerse the fan in water and never allow water to enter the Motor Housing.

DO NOT use gasoline, paint thinner or other chemicals to clean the fan.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

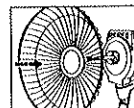
Lea y guarde estas importantes instrucciones de seguridad antes de usar este ventilador. Cuando use aparatos eléctricos, las precauciones de seguridad básicas deberán siempre seguirse, incluyendo las siguientes:

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o electrocución, absténgase de usar este ventilador con un dispositivo de control de velocidad de estado sólido. Para minimizar el riesgo de incendio, electrocución y lesiones personales, absténgase de usar este ventilador en una ventana.

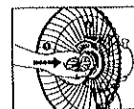
- ✦ Use este ventilador solamente como se indica en este manual. Otros usos no recomendados pueden causar incendio o corto circuito.
- ✦ Este producto está destinado para USO DOMESTICO ÚNICAMENTE y no para uso industrial y comercial o uso exterior.
Para proteger contra corto circuito, no coloque el ventilador en la ventana, no inmerja la unidad el enchufe o cable en agua, ni rocíe con líquidos.
- ✦ Desenchufe el ventilador de la toma corriente cuando no este en uso, cuando traslade el ventilador de un lugar a otro, y antes de limpiarlo.
- ✦ No opere el ventilador en presencia de explosivos y/o humos flamables.
- ✦ No coloque el ventilador ni cualquier parte cerca de flama, estufa u otro aparato de calentamiento.
- ✦ Evite el contacto con las partes del ventilador movibles.
- ✦ Para desconectar, agarre el enchufe y jálalo de la toma corriente. Nunca jale bruscamente el cable.
- ✦ El uso de accesorios no recomendados pueden causar daños.
- ✦ Siempre use el ventilador sobre una superficie seca.
- ✦ No opere si la cubierta del ventilador esta quitada o dañada.
- ✦ No utilice ningún ventilador que tenga el cable o el enchufe dañados. Deseche el ventilador o devuélvalo a un representante de servicio autorizado para que examine o repare el producto.
- ✦ No coloque el cable debajo de una alfombra. No cubra el cable con alfombras, tapetes u otros cobertores similares. Coloque el cable de manera que quede alejado de zonas transitadas o donde pueda ocasionar tropiezos.
- ✦ El aparato no debe ser utilizado por niños o personas con la reducción física, sensorial o mental capacidades, o la falta de experiencia y el conocimiento, a menos que hayan ha dado la supervisión o instrucción.
- ✦ Se requiere supervisión cercana cuando el aparato sea usado por/o cerca de niños. Los niños están supervisados por no jugar con el aparato.

INSTRUCCIONES PARA ASEMBLAR

Fije la placa de la marca a la protección frontal con los tornillos suministrados.



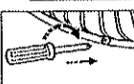
Tomar por sorpresa la tuerca del eje del motor. Lugar de la retaguardia en la parte frontal de la carcasa del motor. Alinee las lengüetas en la parte frontal de la carcasa del motor con los agujeros en la retaguardia. Tornillo en la tuerca de plástico para sujetar firmemente la retaguardia.



Coloque el aspa del ventilador sobre el eje del motor y asegúrela apretando el tornillo.



Montar la protección frente a la retaguardia y cerrar los clips, a continuación, fije la parrilla con el tornillo.



Asegurar las tapas de base con los tornillos suministrados. A continuación,

CÓMO FUNCIONA

- ✦ Coloque el ventilador en una pared de nivel.
- ✦ Conecte el cable de alimentación en el zócalo, asegurándose de que el control de velocidad está en la posición OFF.
- ✦ La velocidad del ventilador puede ser seleccionado por cadena de tracción en el panel de control. Apagado (0), Bajo (1), Med (2), Alto (3).
- ✦ Oscilación puede ser activada tirando de la cadena hacia abajo y el ventilador se puede hacer para operar en una posición fija con cuidado tirando de la cuerda de nuevo.

MONTAJE EN PARED

- ✦ Localizar y marcar la posición en la pared donde está el ventilador será montada (preferiblemente en un poste de la pared).
- ✦ Deje approx. 5 / 8" (1.6cm) del tornillo expuesto.
- ✦ Línea de la abertura del soporte del ventilador con el tornillos. Inserte el tornillo suministrado en el poste de la pared.



LIMPIEZA

Asegúrese de que el ventilador está en la posición OFF. Desenchufe el ventilador antes de limpiarlo. Use solamente un paño suave húmedo para limpiar delicadamente el ventilador. NO sumerja el ventilador en agua y nunca deje que el agua se filtre en la carcasa de motor. NO use gasolina, solvente para pintura ni otros productos químicos para limpiar el ventilador.

- Removal of the Front Grill for Cleaning**
- ▶ To access the fan blade, remove the front grill.
 - ▶ Clean the fan blade, front and rear grills with a soft, moist cloth.
 - ▶ Replace blade, tighten securing screw and securely fasten the front grill.

STORAGE INSTRUCTIONS

The product must be packaged in its original box for storage. Place the fan in a storage room with low humidity.

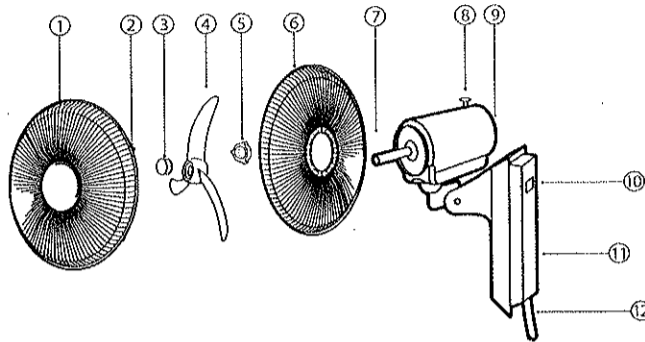
NOTE: If you experience a problem, please return the fan to the place of the original purchase or see your warranty. Do not attempt to open the motor housing yourself; doing so may void your warranty and cause damage to the fan or personal injury.

- Remoción de la Rejilla Delantera para Limpieza**
- ▶ Para acceder a las paletas del ventilador, remueva la rejilla frontal.
 - ▶ Limpie las paletas y las rejillas frontal y posterior del ventilador con un trapo suave húmedo.
 - ▶ Vuelva a colocar las paletas, apriete el tornillo de seguridad y coloque firmemente la rejilla delantera.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAJE

El producto debe ser empacado en su caja original para su almacenaje. Coloque el ventilador en una cuarto de almacenaje con poca humedad.

Nota: si tiene algún problema, por favor regrese el ventilador al lugar de compra original o siga las indicaciones de su garantía. No intente abrir el motor por usted mismo ya que podría anular la garantía y causar daños al ventilador o a su persona.



DESCRIPTION OF PARTS

1. Front Guard
2. Clip
3. Spinner
4. Blade
5. Nut
6. Rear Guard
7. Shaft
8. Oscillating Pin
9. Motor
10. Hanging Bracket
11. Switch Box
12. Cable/Wire

DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES

1. Rejilla - Frente
2. Clip
3. Tuerca - Aprieta Aleta
4. Aletas
5. Tuerca - Aprieta Rejilla Trasera
6. Trasera
7. Shaft - Eje
8. Botón Oscilante
9. Motor
10. Soporte para Pared
11. Botonera
12. Cable

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: 636157
 Voltaje: 220-240V~ 50Hz
 Potencia: 40W
 Clase II:



Conforms to all relevant European Directives.

Descripción	Simbolo	Valor	Unidad
Flujo de aire	F	42.15	m ³ /min
Potencia	P	38	W
Valor	SV	1.11	(m ³ /min)/W
Consumo standby	P _{sb}	0	W
Consumo general	Q	12.8	kWh/a
Nivel de ruido	L _{WA}	53.6	dB(A)
Velocidad máxima	c	2.76	m/sec
Normativa	Commision Regulation (EU) No 206/2012 IEC 60879:1986, EN 50564:2011 EN 60704-2-7:1998, EN 60704-1:2010		